

# 清和村乡土料理餐馆



## ● 建筑物简介

这家农家菜餐馆是继清和文乐馆、清和物产馆创建之后的第三个清和文乐文化村的设施。

农家菜餐馆里总共有 136 个座位(大餐厅有 104 个, 两个包间里各有 16 个)。这家餐馆与清和物产馆毗邻, 两楼之间以长廊相接。即使是雨天, 也可以在农家菜餐馆里, 观看燃着篝火的传统木偶戏“文乐”剧的演出。

这家农家菜餐馆使用清和村当地产的 88 块原木而建造成的木结构建筑。其采用模仿“文乐”木偶的关节的用缩放仪式工法来修筑的。屋顶使用透光性能高的特氟隆帐篷, 让柔和的阳光透过屋顶照射进来, 给人带来一丝温暖感。柔和的杉木配上满屋子的阳光, 实在是游人歇足休憩的好地方。透明的落地玻璃围建成的外墙, 与农家菜餐馆四周的自然风光融为一体。夜晚, 餐馆里的灯光透过帐篷折射到外边, 又形成另一种柔和的氛围。这也是这座建筑物的特征之一。



### ● 建筑物信息

建筑物的名称	清和村乡土料理餐馆
所在地	上益城郡山都町大平字原口 153
主要用途	餐馆
出资单位	清和村政府（现是山都町）
建筑设计师	石井和紘建筑研究所
施工单位	
建筑施工	光进建设
电气装备	西部工业
供排水/空调	上田商会
卫 生	DAIKI 熊本营业所
占地面积	6,628.13 平方米
建筑面积	537.61 平方米
总楼面面积	436.95 平方米
层楼数	地上 1 层
结构	木结构
外部表面加工	
屋 顶	四氟化乙烯涂膜玻璃纤维布
外 墙	透明玻璃（厨房部分薄膜张贴），一部分为钢铁镶板
施工期间	2003 年 10 月-2004 年 3 月
投资总额	150 百万日元

● 建筑设计师简历

	石井 和紘 (ISHI KAZUHIRO)	
	1944 年	出生于东京都
	1967 年	毕业于东京大学
	1975 年	毕业于东京大学研究生院博士课程 毕业于耶鲁大学建筑学部硕士课程
	1976 年	创立「石井和紘建筑研究所 (有限公司)」
	1978 年	创立「石井和紘建筑研究所 (股份公司)」
	现任	UCLA、日本大学、耶鲁大学、大阪大学、早稻田大学、 东京大学等讲师
	● 主要作品	
	直岛文教地区、54 之窗、数寄屋邑、直岛町政府、北九州市立国际交流中心、国立市乡土文化馆、冈山县立游艇俱乐部大楼、宫城县立支仓常长庆长使节船博物馆、久末 PAO、常陸太田市综合社会福利会馆 C02、赤坂三度笠	
	● 曾获奖名称	
1990 年	获日本建筑学会作品奖 (数寄屋邑)	
1992 年	获普及木造建筑设施及林野厅长官奖 (清和文乐馆)	
1998 年	获公共建筑奖 (清和文乐馆)	
2002 年	获 2002 年度防止地球温暖化活动的大臣鼓励奖 (常陸太田市综合社会福利会馆 C02)	

摄影：石井和紘建筑研究所